دليل المالك

# سماعة Bluetooth محمولة

تُرْجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز، والاحتفاظ به للرجوع إليه فيما بعد.

الطراز

XG8T

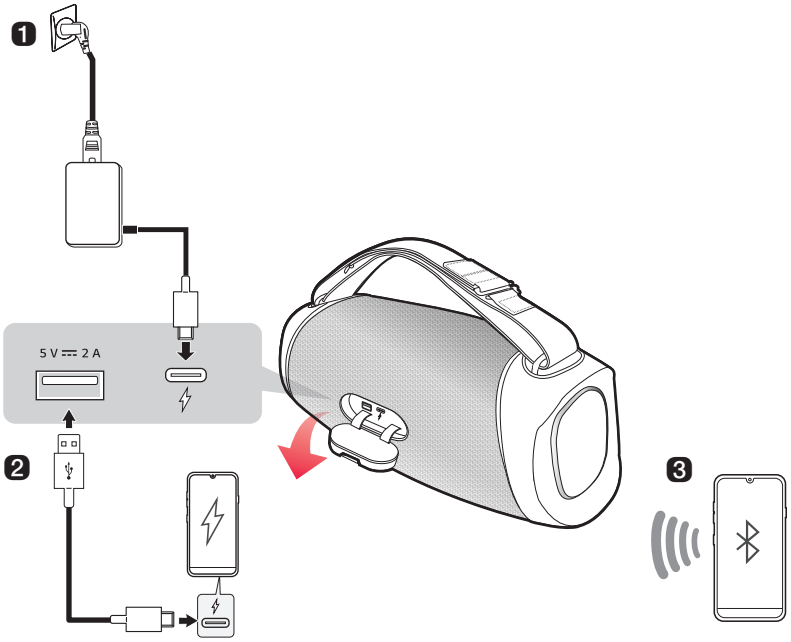
www.lg.com

حقوق النشر والتأليف © لعام ٢٠٢٤ لـ LG Electronics Inc. جميع الحقوق محفوظة.

2408_Rev01

# دليل سريع لمكبر صوت Bluetooth المحمول

## توصيل واستخدام مكبر الصوت




1 شحن مكبر الصوت قبل استخدامه عن طريق فتح الغطاء الخلفي وتوصيله بمحول الشحن.

## 2 شحن هاتف ذكي (← راجع "شحن هاتف ذكي" في الصفحة ٢٨.)

1 قم بتوصيل مكبر الصوت بمحول الشحن. أو إذا لم يكن المحول متصلاً، فاضغط على زر **التشغيل** ⏻ الموجود على مكبر الصوت لتشغيله.

2 قم بتوصيل الهاتف الذكي بطرف **DC OUT (5 V ⎓ 2 A)** باستخدام كابل USB. يبدأ شحن الهاتف الذكي.

## 3 توصيل مكبر الصوت بهاتف ذكي باستخدام خاصية Bluetooth (← راجع "توصيل الهاتف الذكي بالسماعة عبر Bluetooth" في الصفحة ١٥.)

1 اضغط على زر **التشغيل** ⏻ في مكبر الصوت لتشغيله. يومض مؤشر LED الخاص بـ **Bluetooth**.

2 انقر على زر **الإعدادات** ⚙ في الهاتف الذكي وحدد **Bluetooth**. شغّل وظيفة **Bluetooth**. (**إيقاف تشغيل** ○ > **تشغيل** ●)

3 اعثر على "LG-XG8T (XX)" في قائمة الأجهزة على الهاتف الذكي واتصل به. بمجرد توصيل الهاتف الذكي عبر **Bluetooth**، سيتم تشغيل مؤشر LED الخاص بـ **Bluetooth**.

4 على الهاتف الذكي، شغّل موسيقى من اختيارك.

## 4 توصيل تطبيق LG XBOOM (← راجع "تثبيت التطبيق"، "استخدام Wireless Party Link" في الصفحة ٢١، ٢٣.)

1 ابحث عن **تطبيق LG XBOOM** على Google Play أو App Store وقم بتثبيته على هاتفك الذكي.

2 قم بتشغيل **تطبيق LG XBOOM** واستخدم المزيد من الميزات. (EQ، وWireless Party Link، Lighting، Sleep Timer، Setting، إلخ.)

# جدول المحتويات


## دليل سريع لمكبر صوت Bluetooth المحمول

٢ توصيل واستخدام مكبر الصوت

## استكشاف المنتج

٥ الجهة الأمامية
٧ رجوع
٨ حمل الوحدة

## الشحن

١٢ شحن البطارية
١٣ فحص حالة البطارية

## الاتصال بـ Bluetooth

١٥ توصيل الهاتف الذكي بالسماعة عبر Bluetooth
١٨ توصيل جهازيّ Bluetooth بمكبر الصوت
١٩ التحدث في سماعات الرأس الخاصة بالهاتف
٢٠ استخدام الأمر الصوتي

## الاتصال بتطبيقLG XBOOM

٢١ تثبيت التطبيق
٢٣ استخدام Wireless Party Link

## وظائف إضافية

٢٧ ضبط المؤثرات الصوتية
٢٨ شحن هاتف ذكي
٣٠ إعادة ضبط مكبر الصوت
٣٠ إعادة ضبط Bluetooth
٣١ استخدام إدارة التشغيل التلقائي
٣٢ استخدام Auto power - on.
٣٢ وظيفة التعليق الصوتي

## احتياطات السلامة

٣٣ السلامة والتنظيم
٣٦ منع سوء استخدام المنتج

## قبل الإبلاغ عن عطل في المنتج

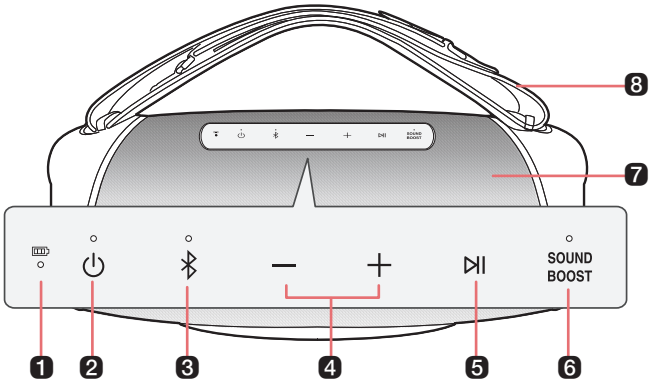
٤٠ اكتشاف الأعطال وإصلاحها

## الملحق

٤١ المواصفات
٤٢ العلامات التجارية المسجلة والتراخيص
٤٣ التعامل مع المنتج

# استكشاف المنتج

## الجهة الأمامية




**1 مؤشر LED الخاص بالبطارية**

يُرجى التحقق من مستوى شحن البطارية وحالة البطارية. (⬅ راجع "فحص حالة البطارية" في الصفحة ١٣.)

- اضغط مطولاً على زر **التشغيل** ⏻ لمدة ثانيتين للتحقق من مستوى البطارية أثناء وجود مكبر الصوت قيد التشغيل.

**2 التشغيل** ⏻

تشغيل مكبر الصوت أو إيقاف تشغيله.

**ضوء LED الخاص بالتشغيل**

يشير إلى حالة الطاقة.

**3 Bluetooth** ᛒ

يمكنك تغيير إعدادات **Bluetooth**.

- اضغط على الزر. (⬅ راجع "توصيل جهازيّ Bluetooth بمكبر الصوت" في الصفحة ١٨.)
- إعادة ضبط **Bluetooth**: اضغط مطولاً على الزر لمدة ٧ ثوانٍ. (⬅ راجع "إعادة ضبط Bluetooth" في الصفحة ٣٠.)

**مؤشر LED الخاص بـ Bluetooth**

يشير إلى حالة اتصال **Bluetooth**.

- ✳ : يومض باللون الأبيض / جاهز للاتصال بجهاز **Bluetooth**.
- ᛒ : يُضيء باللون الأبيض / متصل بجهاز **Bluetooth**.

**4 مستوى الصوت** ⊖ ⊕

يؤدي ذلك إلى ضبط مستوى صوت مكبر الصوت.

**5 تشغيل/إيقاف مؤقت**

أثناء اتصال **Bluetooth**، اضغط على الزر لتشغيل جهاز **Bluetooth**.

- تشغيل/إيقاف مؤقت: اضغط على الزر.
- الانتقال إلى الموسيقى التالية: اضغط على الزر مرتين بسرعة.
- الانتقال إلى الموسيقى السابقة: اضغط على الزر ثلاث مرات بسرعة.
- استخدام وظيفة سماعة الرأس: اضغط على الزر في وظيفة **Bluetooth** عند تلقي مكالمة من جهاز متصل عبر **Bluetooth**. (⬅ راجع "التحدث في سماعات الرأس الخاصة بالهاتف" في الصفحة ١٩)
- استخدام الأمر الصوتي: اضغط مطولاً على الزر لمدة ثانيتين. (⬅ راجع "استخدام الأمر الصوتي" في الصفحة ٢٠)

**6 SOUND BOOST**

يعمل على تغيير تأثير الصوت. (⬅ راجع "ضبط المؤثرات الصوتية" في الصفحة ٢٧)

**مؤشر LED الخاص بـ SOUND BOOST**

يمكنك التحقق من التأثير الصوتي المحدد.

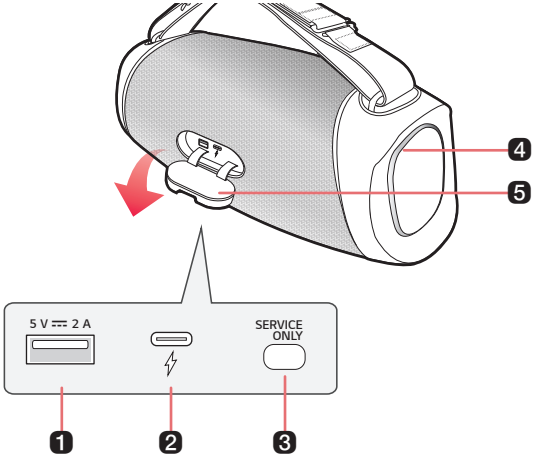
**7 الميكروفون**

يمكنك استخدام الأمر الصوتي ووظيفة سماعة الرأس أثناء توصيل مكبر الصوت عبر **Bluetooth**.

**8 الحزام**

يمكنك ربط الحزام المتوفر بالمنتج أو فصله عنه. (⬅ راجع "حمل الوحدة" في الصفحة ٨)

# رجوع




**1 (5 V ⎓ 2 A) DC OUT**

يمكنك شحن هاتف ذكي.

**2 (DC IN)**

قم بتوصيل كابل USB (النوع C) لشحن بطارية مكبر الصوت.

**3 SERVICE ONLY (الخدمة فقط)**

للخدمة فقط

**4 مؤشر LED الخاص بالإضاءة الجانبية**

يمكنك تغيير تأثير الإضاءة الجانبية وتشغيلها أو إيقاف تشغيلها في **تطبيق LG XBOOM**.

**5 الغطاء الخلفي**

تأكد من إغلاق الغطاء الخلفي بالكامل بعد الاستخدام.

- الحماية من الدخول: IP67
  - صلد: الوحدة مانعة للغبار.
  - سائل: حماية ضد الغمر في ١ متر من الماء.

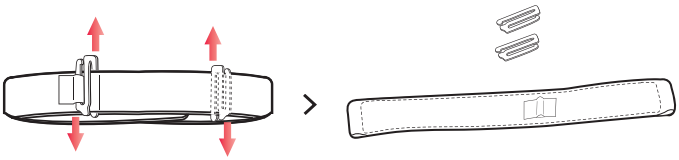
**⚠ تنبيه**

احرص على عدم إسقاط مكبر الصوت. قد تتسبب الصدمة الميكانيكية في تدهور الأداء المقاوم للماء والغبار.

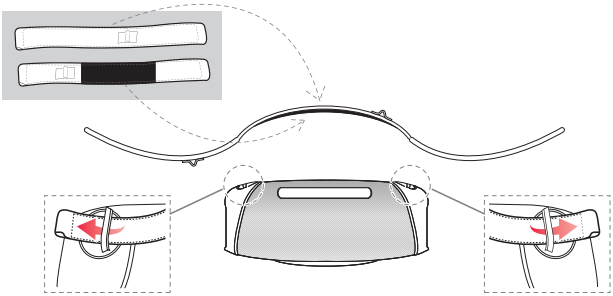
# حمل الوحدة

## للاستخدام على الكتف

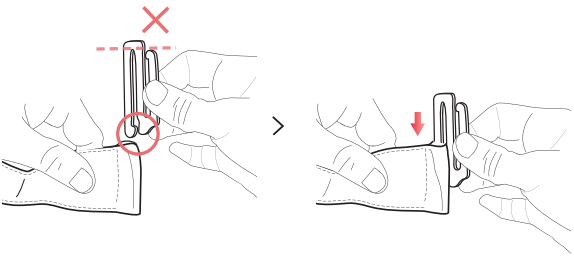
1 أزل المشبك المربوط بالحزام المتوفر في الاتجاه الموضح في الصورة.



2 ضع مكبر الصوت المواجه للأمام على النحو الموضح في الصورة، وأدخل كلا الحزامين بحيث يكون الجزء المبطن من الحزام مواجهًا للأسفل.



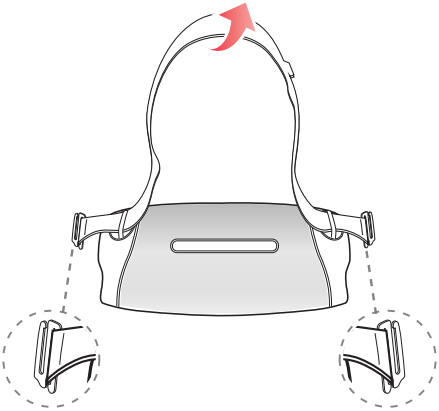
3 أدخل الجزء الطويل من المشبك في أطراف كلا الحزامين على النحو الموضح في الصورة.



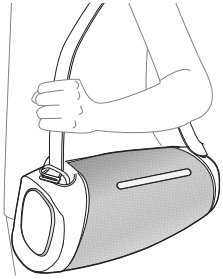
**⚠ تنبيه**

إذا أدخلت الجزء القصير من المشبك، فيوجد خطر أنه سينفصل عن الحزام.

4 عندما تكون المشابك عند كلا طرفي الحزام مثبتة، اسحب الجزء الأوسط للحزام المسافة الكاملة للأعلى.

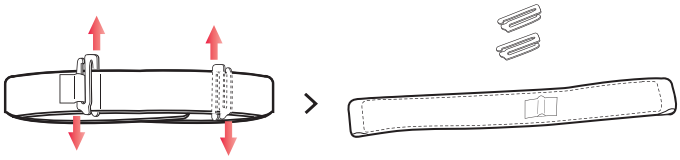


5 يمكنك ارتداؤه على الكتف.

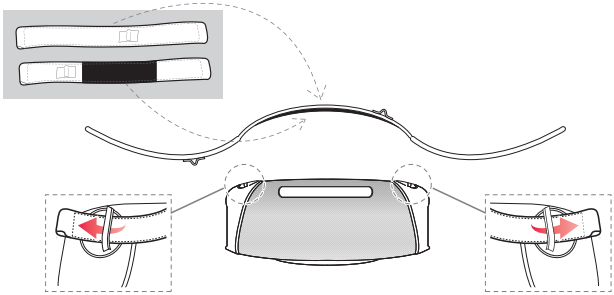


## لاستخدامه للجهاز المحمول

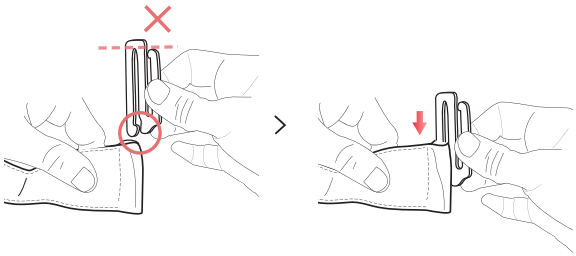
1 أزل المشبك المربوط بالحزام المتوفر في الاتجاه الموضح في الصورة.



2 ضع مكبر الصوت المواجه للأمام على النحو الموضح في الصورة، وأدخل كلا الحزامين بحيث يكون الجزء المبطن من الحزام مواجهًا للأسفل.



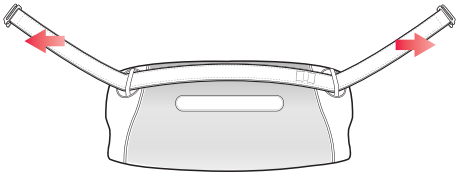
3 أدخل الجزء الطويل من المشبك في أطراف كلا الحزامين على النحو الموضح في الصورة.



**⚠ تنبيه**

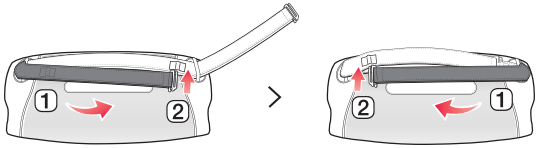
إذا أدخلت الجزء القصير من المشبك، فيوجد خطر أنه سينفصل عن الحزام.

4 عندما تكون المشابك على كلا طرفي الحزام، اسحب كلا طرفي الحزام حتى يصبحا مستويين.



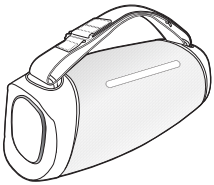
---

5 بعد توجيه الحزام في الجانب في الموضح أدناه في الصورة، علّق كل مشبك.




---

6 بمجرد اكتمال تثبيت المشبك، يمكنك حمله بسهولة بيدك واستعماله.



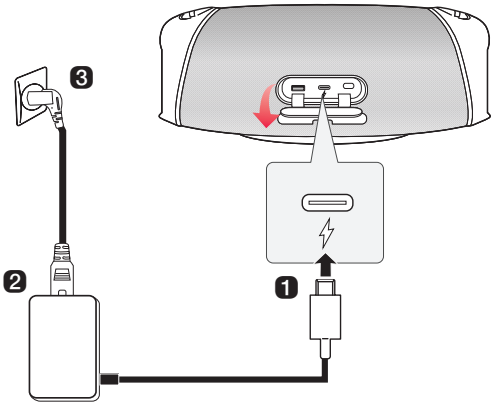
---

# الشحن

## شحن البطارية

يحتوي مكبر الصوت على بطارية مدمجة. تأكد من شحن البطارية بشكل كافٍ قبل الاستخدام.

1. افتح الغطاء الخلفي وقم بتوصيل كابل USB بمنفذ (DC IN) بمكبر الصوت.
2. وصّل كابل الطاقة بمحول التيار المتردد.
3. وصّل كابل الطاقة المتصل بمحول التيار المتردد بمأخذ تيار كهربائي.




**ملاحظة**

- يستغرق شحن مكبر الصوت كاملاً حوالي ٣ ساعات. قد يختلف وقت الشحن حسب حالة البطارية أو حالة تشغيل مكبر الصوت.
- بمجرد شحن البطارية بالكامل، يمكنك استخدام مكبر الصوت لمدة ١٥ ساعات تقريبًا.
  - استنادًا على صوت مستواه ٥٠%، ودون إضاءة ومع معادل الصوت القياسي. (نتيجة الاختبار الداخلي.) قد تتباين مدة الاستخدام الفعلي.

**تنبيه**

- تأكّد من استخدام محول التيار المتردد المتوفر مع الجهاز. فاستخدام محول تيار متردد مختلف قد ينتج عنه حدوث عطل أو زيادة وقت الشحن أو حدوث حريق.
- استخدم مهايئ USB PD ٢٠ فولت، ٣ أمبير (٦٠ واط) أو أعلى.
- قد لا يوجد ببعض مهايئات USB PD متعددة المنافذ سعة كافية لكل منفذ.
- إذا لم يتم الشحن، فراجع مواصفات المهايئ.
- استخدم المهايئ الذي توصي به LG (راجع موقع www.lg.com).

# فحص حالة البطارية

## حالة الشحن

بمجرد بدء شحن البطارية، يشير مؤشر LED الخاص بالتشغيل إلى حالة الشحن.

| مؤشر LED | حالة مؤشر LED / حالة البطارية |
| --- | --- |
|  | يومض باللون الأخضر. / اكتمال الشحن. |
|  | يومض باللون الأحمر. / جاري الشحن. |

**ملاحظة**

- يؤدي تشغيل المقاطع الصوتية أثناء الشحن إلى إطالة وقت الشحن.
- عندما تكون بطارية مكبر الصوت مشحونة بالكامل مع إيقاف التشغيل، يضيء مؤشر LED الخاص بالبطارية باللون الأخضر لمدة ١٥ ثانية ثم يتم إيقاف تشغيله.

**تنبيه**

اشحن البطارية عند درجة حرارة محيطة تتراوح من ٥ درجات مئوية إلى ٣٥ درجة مئوية. عندما تكون البطارية خارج نطاق درجة الحرارة القابلة للشحن، يتناوب لون مؤشر LED الخاص بالبطارية بين اللون الأحمر والكهرماني، ويتوقف الشحن.

# حالة الاستخدام

عند قيامك بتشغيل مكبر الصوت أو الضغط مطولاً على زر **التشغيل** ⏻ لمدة ثانيتين، يضيء ضوء LED الخاص بالبطارية لمدة ٣ ثوانٍ طبقًا لحالة البطارية.

| مؤشر LED | حالة مؤشر LED / حالة البطارية |
| --- | --- |
|  | تتحول إلى اللون الأخضر. / مستوى البطارية أعلى من ٧٠%. |
|  | يضيء باللون الكهرماني. / مستوى البطارية بين ٢٠% و٧٠%. |
|  | تومض باللون الأحمر باستمرار ويمكنك سماع صوت الإشعار مرة واحدة. / مستوى البطارية أقل من ٢٠%، وتحتاج البطارية إلى الشحن. |

**ملاحظة**

- لا يمكن التحقق من حالة البطارية أثناء الشحن.

# الاتصال بـ Bluetooth

## توصيل الهاتف الذكي بالسماعة عبر Bluetooth

يمكنك اللعب أو تشغيل تطبيق خاص بالموسيقى عبر جهاز **Bluetooth** والاستمتاع بالصوت عبر مكبر الصوت.

**يُرجى التحقق مما يلي أولاً.**

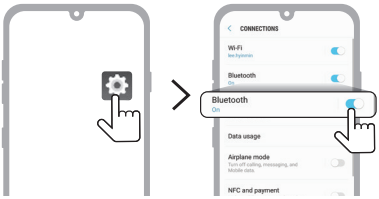
- فيما يلي مواصفات **Bluetooth** الخاصة بمكبر الصوت:
  - إصدار **Bluetooth**: 5.1
  - برنامج ترميز **Bluetooth**: SBC، AAC
- يدعم هذا المنتج أجهزة **Bluetooth** مثل الهواتف الذكية وأجهزة الكمبيوتر المحمولة. قد تختلف كيفية توصيل الأجهزة بمكبر الصوت بناءً على أنواع الأجهزة وطُرُزها. لمزيد من المعلومات حول كيفية توصيل الجهاز، راجع دليل المستخدم الخاص بالجهاز الخارجي المراد توصيله.

حدد قائمة [**Bluetooth**] على شاشة **إعدادات** الهاتف الذكي قد تختلف طريقة الوصول إلى القائمة حسب الشركة المصنعة للهاتف الذكي وطرازه.

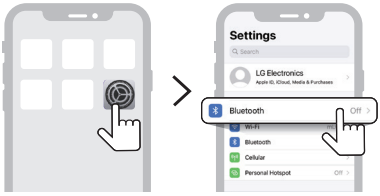
1. اضغط على زر **التشغيل** في مكبر الصوت لتشغيله. يومض مؤشر LED الخاص بـ **Bluetooth**.



2 انقر على زر **الإعداد** (⚙ / ⚙) في هاتفك الذكي وحدد **Bluetooth**.




(هاتف Android)




(هاتف iPhone)

---

3 شغّل وظيفة **Bluetooth**. (**إيقاف تشغيل** ○ > **تشغيل** ●)

4 ستجد قائمة بالأجهزة التي يمكن الاتصال بها على شاشة الهاتف الذكي. ابحث عن "LG-XG8T (XX)" واضغط عليه.



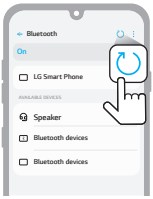

---

5 بمجرد توصيل مكبر الصوت والهاتف الذكي عبر **Bluetooth**، سيتم تشغيل مؤشر LED الخاص بـ **Bluetooth** مع إصدار صوت.

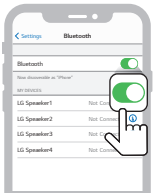


---

6 إذا لم يظهر "LG-XG8T (XX)" في القائمة، فانقر على أيقونة **التحديث** على هاتف Android أو أعد تشغيل **Bluetooth** على هاتف iPhone.




(هاتف Android)




(هاتف iPhone)

7 حدد مقطعًا صوتيًا وشغّله على الهاتف الذكي.



**ملاحظة**

- XX هما آخر رقمان من عنوان **Bluetooth**. على سبيل المثال "LG-XG8T (08)".
- كلما اقترب جهاز **Bluetooth** من مكبر الصوت، كان الاتصال أفضل.
- في حالة عدم وجود جهاز **Bluetooth** متصل بمكبر الصوت، يومض مؤشر LED الخاص بـ **Bluetooth**. اتصل بالجهاز مجددًا.
- اضبط مستوى صوت جهاز **Bluetooth** لمستوى مناسب عند استخدامه.
- عند شحن المنتج، إذا حاولت الاتصال بالمنتج عبر جهاز **Bluetooth** باستخدام سجل اتصال، فسيتم تشغيل المنتج تلقائيًا والاتصال بجهاز **Bluetooth**. يمكنك التحكم في هذه الوظيفة في **تطبيق LG XBOOM**. (← راجع "استخدام Auto power - on." في الصفحة ٣٢.)

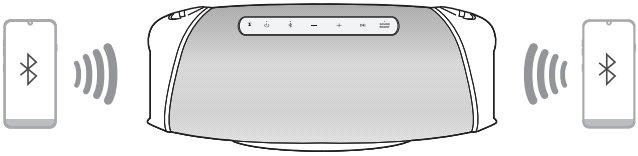
# توصيل جهازيّ Bluetooth بمكبر الصوت

## إقران هواتف متعددة

1. وصّل جهاز **Bluetooth** واحد بمكبر الصوت أولاً.(← راجع "توصيل الهاتف الذكي بالسماعة عبر Bluetooth" في الصفحة ١٥.)
2. عندما يكون جهاز البلوتوث ومكبر الصوت متصلين، اضغط على زر **Bluetooth** (ᛒ). بعد ذلك، يومض مؤشر **Bluetooth** مع صدور صوت. يتم تغيير مكبر الصوت إلى وضع إقران هواتف متعددة.



3. وصّل جهاز **Bluetooth** آخر بالجهاز خلال دقيقة واحدة. (← راجع "توصيل الهاتف الذكي بالسماعة عبر Bluetooth" في الصفحة ١٥.)



4. بمجرد اتصال كلاً من جهازي **Bluetooth** بمكبر الصوت، سيضيئ مؤشر LED الخاص بـ **Bluetooth**.



**ملاحظة**

- يمكن توصيل جهازي **Bluetooth** بمكبر الصوت في الوقت نفسه.
- عند توصيل جهازي **Bluetooth** في الوقت نفسه، يقوم مكبر الصوت بتمرير صوت أحد الجهازين فقط. يجب عليك إيقاف التشغيل على الجهاز الأول لتشغيل الأصوات على الجهاز الآخر.
- إذا قمت بإيقاف تشغيل مكبر الصوت وإعادة تشغيله أثناء اتصال جهازي **Bluetooth**، سيتم توصيل الجهاز الأخير اتصالاً تلقائيًا.

# التحدث في سماعات الرأس الخاصة بالهاتف

1. وصّل جهاز ذكي بمكبر الصوت. (← راجع "توصيل الهاتف الذكي بالسماعة عبر Bluetooth" في الصفحة ١٥.)
2. يمكنك استخدام وظيفة سماعة الرأس من خلال العمل كما في الجدول أدناه.




| الوظيفة | كيفية الاستخدام |
|---|---|
| تلقي مكالمة هاتفية | اضغط على زر **تشغيل/إيقاف مؤقت** ⏯. |
| إنهاء مكالمة هاتفية | اضغط مطولاً على زر **تشغيل/إيقاف مؤقت** ⏯ لمدة ثانيتين. |
| رفض مكالمة واردة | اضغط مطولاً على زر **تشغيل/إيقاف مؤقت** ⏯ لمدة ثانيتين. |
| كتم الصوت أثناء التحدث في الهاتف | اضغط على زر **تشغيل/إيقاف مؤقت** ⏯. |

**ملاحظة**

- عند استخدام هذه الوظيفة، يتم تعطيل وظيفة الأمر الصوتي.
- في حالة اتصال كلا الهاتفين الذكيين عبر "إقران هواتف متعددة" ويتم استخدامهما في الوقت نفسه لإجراء مكالمة هاتفية، قد لا تعمل وظيفة سماعة الرأس بشكل صحيح.
- يشير وميض مؤشر LED الخاص بـ **SOUND BOOST** أثناء مكالمة هاتفية إلى كتم الصوت. اضغط على زر **تشغيل/إيقاف مؤقت** ⏯ لإلغاء كتم الصوت.

# استخدام الأمر الصوتي

يمكنك تشغيل وظيفة مساعد Google أو Siri على هاتفك الذكي واستخدام الأمر الصوتي عبر ميكروفون مكبر الصوت.

**يُرجى التحقق مما يلي أولاً.**

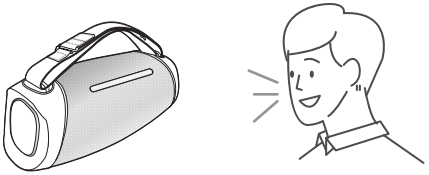
- استخدام جهاز ذكي يدعم وظيفة الأمر الصوتي.
- قد لا تعمل هذه الوظيفة بناءً على جهاز **Bluetooth**.

1 وصّل الهاتف الذكي بمكبر الصوت عبر **Bluetooth**. (← راجع "توصيل الهاتف الذكي بالسماعة عبر Bluetooth" في الصفحة ١٥.)

2 اضغط مطولاً على زر **تشغيل/إيقاف مؤقت** ⏯ لمدة ثانيتين.




3 قل الأمر الصوتي المرغوب لمساعد Google أو Siri بالقرب من ميكروفون مكبر الصوت.



**ملاحظة**

- عند استخدام وظيفة سماعة الرأس، يتم تعطيل هذه الوظيفة.
- في حالة تخطي حد وقت الأمر الصوتي على الهاتف الذكي، يتم تعطيل الوظيفة تلقائيًا.
- قد لا تدعم الأجهزة التي تعمل بنظام Android هذه الوظيفة في بعض الدول طبقًا لسياسات Google.
- في حالة عدم نجاح الأمر الصوتي، تحقق من الهاتف الذكي.

# الاتصال بتطبيقLG XBOOM

## تثبيت التطبيق

استخدم الوظائف المختلفة لمكبر الصوت في **تطبيق LG XBOOM**

لتثبيت **تطبيق LG XBOOM**، امسح رمز الاستجابة السريعة باستخدام أحد التطبيقات أو ثبّت تطبيق **LG XBOOM** من على Google Play أو App Store.

**يُرجى التحقق مما يلي أولاً.**

- يتوفر **تطبيق LG XBOOM** في الإصدارات المدرجة أدناه.
  - نظام تشغيل Android: الإصدار 6.0 أو الأحدث
  - نظام التشغيل iOS: الإصدار 12.0 أو الأحدث
  - قد يتم تغيير الحد الأدنى من الإصدارات المدعومة لكل نظام تشغيل لاحقًا.

### التنزيل باستخدام رمز الاستجابة السريعة

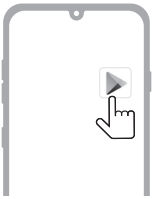
1. امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئيًا باستخدام تطبيق المسح الضوئي لرمز الاستجابة السريعة.
2. سيتم توجيهك إلى الصفحة التي يمكنك تنزيل **تطبيق LG XBOOM** منها. اضغط على التطبيق لتثبيته.

(نظام تشغيل هاتف Android)

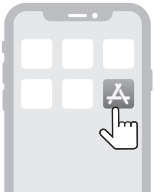
(نظام تشغيل هاتف iPhone)

## التنزيل من Google Play أو App Store

1 ابحث عن **تطبيق LG XBOOM** على Google Play أو App Store وقم بتثبيته على هاتفك الذكي.



(هاتف Android™)



(هاتف iPhone)

2 وصّل الهاتف الذكي بمكبر الصوت عبر **Bluetooth**. (⬅ راجع "توصيل الهاتف الذكي بالسماعة عبر Bluetooth" في الصفحة ١٥.)

3 افتح **تطبيق LG XBOOM** المثبت على الهاتف الذكي.

4 اتبع التعليمات الموجودة على **تطبيق LG XBOOM**. وافق على شروط الخدمة، ونوافذ الإشعارات، وإعدادات الوصول، وما إلى ذلك.

5 ابدأ في استخدام الوظائف المختلفة على **تطبيق LG XBOOM**.

**ملاحظة**

- قد تختلف طريقة الوصول إلى القائمة حسب الشركة المصنعة للهاتف الذكي ونظام التشغيل.
- Google، وAndroid، وGoogle Play هي علامات تجارية تخص شركة Google LLC.

# استخدام Wireless Party Link

يمكنك توصيل مكبرات صوت متعددة في Wireless Party Link في **تطبيق LG XBOOM**. توجد طريقتان لاستخدام Wireless Party Link: الوضع المزدوج والوضع المتعدد.

## الوضع المزدوج

يتيح لك الوضع المزدوج الخاص بـ Wireless Party Link الاستمتاع بصوت ستيريو مع نفس مكبريّ الصوت.

**يُرجى التحقق مما يلي أولاً.**

- يلزم نفس مكبريّ الصوت. (على سبيل المثال XG8T و XG8T)

1. وصّل مكبر الصوت والهاتف الذكي أولاً. (← راجع "توصيل الهاتف الذكي بالسماعة عبر Bluetooth" في الصفحة ١٥.)
2. انقر على Wireless Party Link في **تطبيق LG XBOOM**.
3. انقر على الوضع المزدوج ووصّل مكبر صوت آخر باتباع التعليمات.
4. يمكنك رؤية مؤشر LED الخاص بالوضع المزدوج على مكبرات الصوت.

- مكبر الصوت الرئيسي: يُضيء مؤشر LED الخاص بـ **Bluetooth** ويعمل على إخراج صوت القناة اليسرى.
- مكبر الصوت الآخر: ينطفئ مؤشر LED الخاص بـ **Bluetooth** ويعمل على إخراج صوت القناة اليمنى.




(مكبر الصوت الرئيسي)




(مكبر الصوت الآخر)

## الاتصال بالتلفاز الخاص بك عبر الوضع المزدوج

1. اتبع التعليمات المذكورة أعلاه لتوصيل مكبري صوت عبر الوضع المزدوج. (← راجع "الوضع المزدوج" في الصفحة ٢٣.)
2. اضغط على زر **Bluetooth** الموجود على مكبر الصوت الرئيسي. بعد ذلك، سيومض مصباح LED الخاص بـ **Bluetooth** لمدة ٦٠ دقيقة.
3. في إعدادات التلفاز، اعثر على مكبر الصوت الرئيسي وحدده خلال ٦٠ ثانية. يمكنك الاستماع إلى صوت التلفاز من خلال مكبري صوت.

**ملاحظة**

- عند استخدام الوضع المزدوج مع جهاز تلفاز، لا يمكنك التحكم بمكبري الصوت عن طريق **تطبيق LG XBOOM**.

## الوضع المتعدد

يتيح لك الوضع المتعدد في Wireless Party Link الاستمتاع بصوت أكثر قوة مع مكبرات صوت متعددة.

**يُرجى التحقق مما يلي أولاً.**

- يمكنك توصيل العديد من مكبرات صوت Bluetooth من LG. (XG5Q/XG7Q/XG9Q/XG8T و XO3Q)

1. وصّل مكبر الصوت والهاتف الذكي أولاً. (← راجع "توصيل الهاتف الذكي بالسماعة عبر Bluetooth" في الصفحة ١٥.)
2. انقر على Wireless Party Link في **تطبيق LG XBOOM**.
3. انقر على الوضع المتعدد وشغّل الوظيفة.
4. ابحث عن مكبرات الصوت القريبة وحدد مكبرات الصوت التي تريد الاتصال بها.
5. يمكنك رؤية مؤشر LED الخاص بالوضع المتعدد على مكبرات الصوت.

- مكبر الصوت الرئيسي: يُضيء مؤشر LED الخاص بـ **Bluetooth** ويُخرج مكبر الصوت صوتًا.
- مكبرات الصوت الأخرى: ينطفئ مؤشر LED الخاص بـ **Bluetooth** وتُخرج مكبرات الصوت صوتًا بالتزامن مع مكبر الصوت الرئيسي.




(مكبر الصوت الرئيسي)




(مكبر الصوت الآخر)

**ملاحظة**

- يوصّل مكبر الصوت الرئيسي جهاز **Bluetooth** واحد فقط.
- في حالة استخدام الوضع المزدوج/المتعدد لتوصيل مكبرات صوت متعددة، لا يتم دعم اتصال إقران هواتف متعددة.
- عند إيقاف تشغيل مكبرات الصوت وتشغيلها مجددًا، لا تُعيد مكبرات الصوت الاتصال تلقائيًا.
- يمكنك فقط استخدام مكبر الصوت الرئيسي للمكالمات أو الأوامر الصوتية.
- لتغيير جهاز **Bluetooth** المتصل في الوضع المزدوج/المتعدد، اضغط على زر **Bluetooth** ⦗ᛒ⦘. عندما تسمع صوت صفير ويومض مؤشر LED الخاص بـ **Bluetooth**، وصّل جهاز **Bluetooth** المرغوب.
- حافظ على المسافة بين مكبرات الصوت قريبة قدر الإمكان من بعضها البعض.
- اعتمادًا على بيئة الشبكة، قد لا تعمل هذه الوظيفة بشكل جيد.
- قد لا تتطابق شاشة جهاز مثل التلفزيون والصوت الصادر من مكبر الصوت.
- في حالة توصيل مكبرات صوت متعددة في الوضع المتعدد، لا يتوفر رابط مستوى الصوت وEQ بين مكبر الصوت الرئيسي ومكبرات الصوت الأخرى.
- عند التوصيل في الوضع المزدوج/المتعدد، للتعبير عن ألوان مختلفة، لا يتغير لون وضع الحفلة إلى نفس لون الجهاز المتصل.

## تشغيل مكبرات صوت متعددة

يعمل مكبر الصوت هذا مع مكبرات صوت **Bluetooth** LG أخرى مثل سلسلة XG5Q/XG7Q/XG9Q/XG8T وXO3Q.

| الوضع المزدوج | نفس الطراز (على سبيل المثال XG8T/XG8T) رئيسي/آخر |
|---|---|
| مستوى الصوت | O |
| EQ | O |
| Lighting | O |
| Auto Power Management | O |
| Sleep Timer | O |

| الوضع المتعدد | نفس السلسلة (XG5Q/XG7Q/XG9Q/XG8T) رئيسي/آخر |
|---|---|
| Lighting | O |
| Auto Power Management | O |
| Sleep Timer | O |

| الوضع المتعدد | سلاسل أخرى (XO3Q/XG5Q/XG7Q/XG9Q/XG8T) رئيسي/آخر |
|---|---|
| Lighting | X |
| Auto Power Management | X |
| Sleep Timer | O |

# وظائف إضافية

## ضبط المؤثرات الصوتية

يمكنك اختيار تأثير الصوت المطلوب باستخدام زر **SOUND BOOST**.




| مؤشر LED (○ إيقاف تشغيل / ● تشغيل) | الوظيفة / الوصف |
|---|---|
| ○ SOUND BOOST | قياسي / يمكنك الاستمتاع بصوت عالي الدقة مع صوت متوازن وطبيعي. |
| ● SOUND BOOST | SOUND BOOST / يمكنك الاستمتاع بمجال الصوت العريض والصوت القوي. |

**ملاحظة**

- نظرًا لتوفير ضبط الصوت الدقيق صوتًا فائقًا وعالي الجودة، فقد يوجد فرق بسيط بين أوضاع تأثير الصوت.

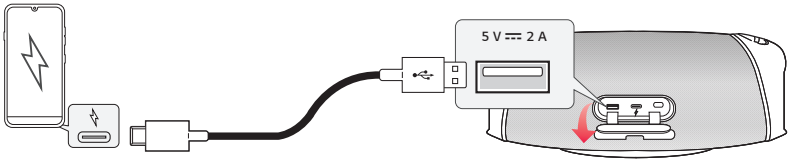
# شحن هاتف ذكي

استخدم كابل USB لشحن هاتفك الذكي مثل بطارية احتياطية لمكبر الصوت.

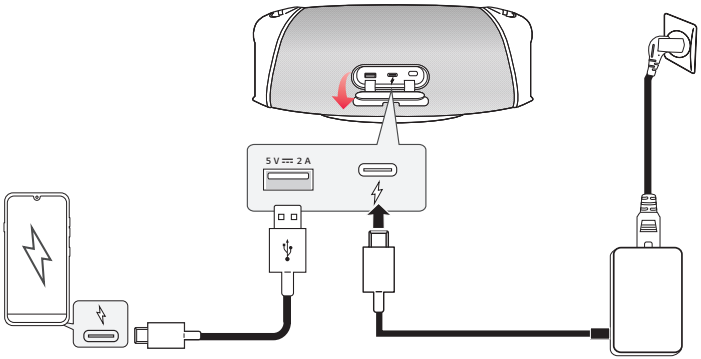
**يُرجى التحقق مما يلي أولاً.**

- تختلف طريقة شحن هاتفك الذكي حسب الجهاز. ارجع إلى دليل هاتفك الذكي.

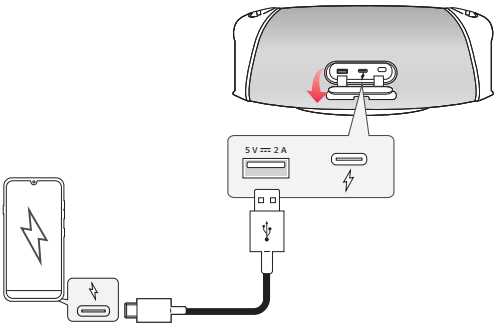
1 افتح الغطاء الخلفي لمكبر الصوت ووصّل الهاتف الذكي بطرف **DC OUT (5 V ⎓ 2 A)** باستخدام كابل USB. يبدأ شحن الهاتف الذكي.




2 اعتمادًا على ما إذا كان مكبر الصوت يشحن أم لا، يمكن شحن الهاتف الذكي.




| مدخل الطاقة / حالة مكبر الصوت | شحن الهاتف الذكي |
|---|---|
| متصل / تشغيل | O |
| متصل / إيقاف التشغيل | O |




| مدخل الطاقة / حالة مكبر الصوت | شحن الهاتف الذكي |
|---|---|
| غير متصل / تشغيل | O* |
| غير متصل / إيقاف التشغيل | X |

**ملاحظة**

- عند شحن الهاتف الذكي باستخدام مكبر الصوت، يتم استهلاك بطارية مكبر الصوت.
- لا يمكن ضمان شحن الأجهزة الأخرى غير الهواتف الذكية.
- *إذا تم تمكين وظيفة إدارة الطاقة التلقائية عند فصل مدخل الطاقة، فلن يتم شحن الهاتف الذكي عند إيقاف تشغيل مكبر الصوت.

## إعادة ضبط مكبر الصوت

يمكنك إعادة ضبط مكبر الصوت عندما يعمل بشكل غير صحيح.

1. اضغط مطولاً على زريّ **التشغيل** و **SOUND BOOST** على مكبر الصوت لمدة ٧ ثوانٍ في وقت واحد. ثم سيتم إيقاف تشغيل مكبر الصوت تلقائيًا.




2. شغّل مكبر الصوت من خلال الضغط على زر **الطاقة**.

## إعادة ضبط Bluetooth

تؤدي عملية إعادة ضبط **Bluetooth** إلى تهيئة جميع اتصالات **Bluetooth** ومكبر الصوت بالإضافة إلى إعدادات المستخدم.

1. اضغط مطولاً على زر **Bluetooth** الموجود على مكبر الصوت لمدة ٧ ثوانٍ. سيومض مؤشر LED الخاص **بالتشغيل** ومؤشر LED الخاص بـ **Bluetooth** أربع مرات.



2. وصّل الجهاز الذكي بمكبر الصوت عبر **Bluetooth**. (← راجع "توصيل الهاتف الذكي بالسماعة عبر Bluetooth" في الصفحة ١٥.)

# استخدام إدارة التشغيل التلقائي

- في حالة توصيل كابل الشحن: إذا لم توجد إشارة إدخال أو عملية تشغيل لزر، ينطفئ مكبر الصوت تلقائيًا بعد ١٥ دقيقة.
- في حالة عدم توصيل كابل الشحن: إذا لم توجد إشارة إدخال أو عملية تشغيل لزر، ينطفئ مكبر الصوت تلقائيًا بعد ٦ ساعات.

يمكن تمكين وظيفة إدارة التشغيل التلقائي أو تعطيلها كما هو موضح أدناه.

| الوظيفة | كيفية الاستخدام |
|---|---|
| تمكين | اضغط مطولاً على زريّ **التشغيل** ⏻ و**مستوى الصوت** ➕ لمدة ثانيتين في وقت واحد.<br>• سيومض مؤشر LED الخاص **بالتشغيل** خمس مرات مع إصدار صوت تنبيه. |
| تعطيل | اضغط مطولاً على زريّ **التشغيل** ⏻ و**مستوى الصوت** ➖ لمدة ثانيتين في وقت واحد.<br>• سيومض مؤشر LED الخاص **بالتشغيل** خمس مرات مع إصدار صوت تنبيه. |

**ملاحظة**

- يمكنك تمكين هذه الوظيفة أو تعطيلها في **تطبيق LG XBOOM**.
- عند استخدام Wireless Party Link، يعمل وقت إدارة التشغيل التلقائي لمدة ١٥ دقيقة (متصل) أو ٦ ساعات (غير متصل) وفقًا لحالة توصيل كابل الشحن في مكبر الصوت الرئيسي.
- في حالة تعطيل هذه الوظيفة، يتم إيقاف تشغيل مكبر الصوت فقط عند الضغط على زر **التشغيل** ⏻ أو إذا نفد شحن البطارية.
- عدم استخدام هذه الميزة قد يزيد من استهلاك الطاقة.

# استخدام Auto power - on.

يمكنك بسهولة استخدام مكبر الصوت مع جهاز **Bluetooth** الخاص بك.

**يُرجى التحقق مما يلي أولاً.**

- يحتوي مكبر الصوت على تاريخ اتصال **Bluetooth** بجهاز **Bluetooth**.
- يشحن مكبر الصوت وزر الطاقة متوقف.

1. انقر على زر **الإعداد** على جهاز **Bluetooth** الخاص بك وحدد **Bluetooth**.
2. شغّل وظيفة **Bluetooth**. (**إيقاف تشغيل** > **تشغيل**)
3. ستجد قائمة بالأجهزة القابلة للتوصيل على شاشة جهاز **Bluetooth**. ابحث عن "LG-XG8T (XX)" وانقر عليه.
4. يتم تشغيل زر طاقة مكبر الصوت تلقائيًا. ثم يتم توصيل جهاز **Bluetooth** ومكبر الصوت تلقائيًا.

**ملاحظة**

- يمكنك تشغيل هذه الوظيفة وإيقاف تشغيلها باستخدام **تطبيق LG XBOOM** فقط.

## كيفية إلغاء تنشيط اتصال (اتصالات) الشبكة اللاسلكية.

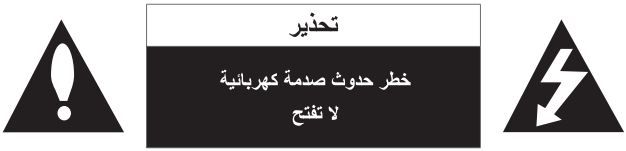
قم بإعداد [Auto power-on.] لإيقاف **تطبيق LG XBOOM** وإيقاف تشغيل المنتج بالضغط على زر **الطاقة** ⏻.

# وظيفة التعليق الصوتي

عند تحديد وظيفة أو صوت، يتم توجيه الحالة الحالية للمنتج من خلال الصوت. (صوت باللغة الإنجليزية فقط.)
يمكنك تشغيل هذه الوظيفة وإيقاف تشغيلها باستخدام **تطبيق LG XBOOM** فقط.

# احتياطات السلامة

## السلامة والتنظيم




**تحذير:** للحد من مخاطر حدوث صدمة كهربائية، لا تقم بإزالة الغطاء (أو الغطاء الخلفي) حيث لا توجد أية أجزاء قابلة للصيانة عن طريق المستخدم، وقم بإسناد مهمة الصيانة لفني خدمة مؤهل.



إن علامة الوميض الصاعق المصحوبة برمز رأس السهم داخل المثلث متساوي الأضلاع، مخصصة لتحذير المستخدم من وجود جهد كهربائي خطير غير معزول داخل حاوية المُنْتَج، والذي قد يكون بقيمة كافية لتشكيل خطر تعرض الأشخاص للصدمة الكهربائية.



إن علامة التعجب الموجودة داخل المثلث متساوي الأضلاع، مخصصة لتنبيه المستخدم إلى احتواء الكتيب المُرْفَق مع المُنْتَج، على تعليمات مهمة تتعلق بتشغيل وصيانة (خدمة) المُنْتَج.

**تنبيه:**

- لتفادي خطر نشوب الحرائق أو حدوث الصدمات الكهربية، لا تعرض هذا المنتج للمطر أو الرطوبة.
- لا تثبت هذا الجهاز في مكان مغلق مثل خزانة كتب أو وحدة مشابهة.

**تحذير:**

- لا تستخدم منتجات ذات جهد كهربي عالي حول هذا المنتج. (مثال: منشة الحشرات الكهربائية) قد يتعطل هذا المنتج بسبب التعرض لصدمة كهربية.
- ينبغي عدم وضع مصادر اللهب المكشوفة، مثل الشموع المشتعلة، على الجهاز.
- لا تقم بسد أي فتحات تهوية. قم بتركيب الجهاز وفقا لتعليمات الشركة المصنعة. يتم تزويد الفتحات والشقوق على غلاف المُنْتَج لتوفير التهوية، ولضمان التشغيل الموثوق به للمنتج وحمايته من السخونة المفرطة. يجب عدم غلق الفتحات من خلال وضع المُنْتَج على سرير، أو أريكة أو على أي سطح آخر شبيه بذلك. ينبغي عدم وضع هذا المنتج في التجهيزات المدمجة مثل المكتبة أو الرف ما لم يتم توفير التهوية المناسبة أو يتم الالتزام بتعليمات الشركة المصنعة.
- يجب ألا يتعرض المنتج للماء (قطرات الماء أو الرذاذ) ولا يجب وضع أي أجسام تحتوي على سوائل، مثل الزهرية، فوق الجهاز.
- للحصول على معلومات حول علامات السلامة بما في ذلك نسب تعريف المنتج ومعدلات الإمداد، يرجى الرجوع إلى الملصق الرئيسي الموجود أسفل المنتج أو على سطحه الآخر.

**تحذير بخصوص سلك الطاقة**

إن مقبس الطاقة هو الجهاز المستخدم لفصل التيار الكهربائي. في حالة الطوارئ، يجب أن يكون مقبس الطاقة في مكان يسهل الوصول إليه.

راجع صفحة المواصفات الموجودة في دليل المالك؛ وذلك للتأكد من المتطلبات الحالية.

يجب عدم التحميل الزائد على مآخذ الحائط. تعتبر مآخذ الحائط ذات الحمل الزائد، أو مآخذ الحائط غير محكمة التثبيت أو التالفة، أو أسلاك التمديد، أو أسلاك الطاقة المهترئة، أو عزل الأسلاك التالفة أو المتصدعة أمرًا خطيرًا. حيث يمكن أن تؤدي أي من تلك الحالات إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق. يجب فحص سلك الجهاز الخاص بك بشكل دوري، وإذا كان مظهره يشير إلى وجود تلف أو تدهور في حالته، يجب فصل الجهاز من مصدر التيار الكهربائي وإيقاف استعماله؛ ، ثم استبدال السلك بآخر أصلي، بواسطة أحد مراكز الخدمة المعتمدة.

يجب حماية سلك الطاقة من سوء الاستخدام؛ وذلك سواء من الناحية الفيزيائية أو الميكانيكية مثل تعرضه للالتواء، أو الثني، أو الضغط، أو وضعه في مكان لينغلق عليه أحد الأبواب، أو يتم المرور عليه. يُرجى إيلاء اهتمام خاص إلى القوابس، ومآخذ الحائط وكذلك مكان خروج السلك من الجهاز.

**للطرز التي تستخدم محول**

استخدم فقط محول التيار المتردد المرفق مع الجهاز. لا تستخدم مصدر طاقة خاص بجهاز آخر أو مصنع آخر. إن استخدام أي كابل أو مصدر آخر للطاقة قد يتسبب في حدوث تلف بالجهاز وإبطال الضمان.

**تنبيه** عند استخدام هذا المنتج في بيئات منخفضة الرطوبة.

- حيث قد يتسبب في إنتاج شحنات كهربية استاتيكية في البيئات منخفضة الرطوبة.
- لمنع الكهرباء الساكنة، يُوصى بلمس أجسام معدنية قبل استخدام هذا المنتج.

**للموديلات التي تستخدم بطارية**

هذا الجهاز مزود ببطارية محمولة أو بطارية مختزنة.

**تحذير:** خطر نشوب حريق أو حدوث انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح.

**للموديلات التي تستخدم بطارية مدمجة**

لا تخزن أو تنقل المنتج عند ضغوط أقل من ١١,٦ كيلو باسكال وعلى ارتفاع يزيد عن ١٥,٠٠٠ متر.

- استبدال البطارية بنوع غير صحيح قد يضعف الحماية (على سبيل المثال، في حالة بعض أنواع بطاريات الليثيوم)؛
- التخلص من البطارية بإلقائها في النار أو الفرن الساخن، أو بسحقها أو قصها ميكانيكيًا، قد يؤدي إلى حدوث انفجار؛
- ترك البطارية في بيئة محيطة بدرجة حرارة عالية للغاية يمكن أن يؤدي إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال؛
- تتعرض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية قد ينتج عنه حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

**الرموز**

~ : تيار متردد (AC).

⎓ : التيار المباشر (DC).

⧈ : هذا جهاز من الدرجة الثانية.

⏻ : حالة الطاقة الاحتياطية.

❙ : يتم تشغيل الطاقة.

ϟ : الجهد الخطر.

# منع سوء استخدام المنتج

لمنع سوء استخدام المنتج، يرجى التأكد من الإطلاع على المحتويات أدناه.

## احتياطات لتركيب المنتج

- لا تُركب المنتج في مكان غير ثابت أو مهتز، مثل الرف المهتز أو السطح المائل. ركّب المنتج على سطح ثابت ومستوى.
  - وإلا قد يسقط المنتج أو ينقلب ويسبب إصابة.
  - إذا ركّبت المنتج على سطح غير ثابت، فقد لا يعمل المنتج بشكل سليم.
- إذا ركّبت المنتج على قطعة أثاث أو رف، فتأكد من عدم بروز الجزء السفلي من المنتج. استخدم دائمًا قطعة أثاث أو رف يناسب حجم المنتج.
  - وإلا فقد يفقد المنتج توازنه ويسقط، مما يتسبب في حدوث إصابة أو تلف المنتج.
- ركّب المنتج في مكان آمن. وإلا قد يصطدم الطفل بحافة المنتج ويصاب.
- ركّب المنتج في مكان خالٍ من التداخل الكهرومغناطيسي للتشغيل السليم.
- إذا ركّبت المنتج في مكان لا يستوفي شروط الاستخدام العام، فقد تظهر مشكلة جودة غير متوقعة. لذلك، تأكد من الاتصال بمركز الخدمة أولاً قبل تركيب المنتج في مثل هذا المكان.
- لا تحتفظ بالمنتج في مكان تكون فيه درجة الحرارة عالية جدًا (أعلى من ٣٥ درجة مئوية) أو منخفضة جدًا (أقل من ٥ درجات مئوية) أو مكان به رطوبة عالية جدًا.
- تجنب الأماكن المعرضة لأشعة الشمس المباشرة أو الحرارة، على سبيل المثال، بالقرب من المدفأة. لا تستخدم أو تحتفظ بالبخاخات أو المواد القابلة للاشتعال بالقرب من المنتج.
  - وإلا فقد يكون هناك خطر حدوث انفجار أو نشوب حريق.
- لا تركّب المنتج في مكان به الكثير من الرطوبة أو الغبار أو السخام.
  - وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- لا تركّب المنتج في مساحة ضيقة، مثل داخل رف الكتب، الذي لا يتم تهويته جيدًا. لا تُغطي المنتج بغطاء طاولة أو ستارة.
  - وإلا فقد يؤدي ذلك إلى زيادة درجة حرارة المنتج، مما يتسبب في حدوث عطل أو نشوب حريق.
- قم بتوصيل قابس الطاقة الخاص بالمنتج بمأخذ طاقة يسهل الوصول إليه.
  - عند حدوث حريق أو مشكلة أخرى في المنتج، يجب أن تكون قادرًا على إزالة قابس الطاقة بسرعة.
- لا توصّل منتجات متعددة بمأخذ طاقة واحد في نفس الوقت.
  - خلاف ذلك، قد يتسبب ذلك في ارتفاع درجة الحرارة، مما يؤدي إلى نشوب حريق.

# احتياطات لاستخدام المنتج

- لا ترفع أو تحرك المنتج أثناء تشغيله.
  - وإلا فقد يتسبب ذلك في حدوث عطل.
- عند نقل المنتج، انزع سلك الطاقة وكافة الكابلات المتصلة بالمنتج.
  - وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- توقف عن استخدام المنتج فورًا إذا لاحظت وجود دخان أو رائحة غريبة. في هذه الحالة، قم بإيقاف تشغيل الطاقة على الفور، وافصل قابس الطاقة، واتصل بمركز الخدمة.
  - قد يؤدي استخدام المنتج في هذه الحالة إلى نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.
- لا تدخل أشياء معدنية مثل العملات المعدنية ودبابيس الشعر أو الأشياء القابلة للاشتعال مثل الورق وأعواد الثقاب في المنتج. تأكد من إخبار أي طفل بعدم القيام بذلك.
  - وإلا فقد يتسبب ذلك في حدوث عطل.
- إذا تم إدخال مادة غريبة في المنتج، فافصل قابس الطاقة واتصل بمركز الخدمة.
- لا تضع شيئًا ثقيلًا فوق المنتج.
  - وإلا فقد ينقلب أو يسقط، مما يتسبب في حدوث إصابة.
- تأكد من أن الطفل لا يتعلق بالمنتج أو يركب عليه.
  - وإلا فقد ينقلب المنتج أو يسقط، مما يتسبب في حدوث في إصابة. تأكد من إخبار أي طفل بعدم القيام بذلك.
- أزل قابس الطاقة أثناء العواصف الرعدية.
  - وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق.
- لا تضع أوعية بها سائل، مثل المزهرية أو القدر أو مستحضرات التجميل أو الدواء، فوق المنتج.
  - وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو إصابة بسبب سقوطه، إبخ.
- تأكد من توصيل قابس الطاقة بإحكام. لا تستخدم جهدًا بخلاف الجهد المقنن المشار إليه على المنتج.
  - قد يؤدي التوصيل غير الآمن إلى نشوب حريق.
- لا تقم بإدخال موصل، مثل عيدان تناول الطعام، في الشق الموجود على الجانب الآخر من المنتج أثناء توصيل قابس الطاقة بالمنفذ. لا تلمس قابس الطاقة فورًا بعد فصله من المقبس الكهربي.
  - وإلا فقد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية.
- أمسك قابس الطاقة بيدين جافتين.
  - وإلا فقد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية.
- لا تحرك المنتج أو تدفعه أثناء حمل كابل المنتج مثل سلك الطاقة.
  - قد يتلف الكابل ويتسبب في حدوث عطل أو نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- عند إزالة كابل موصول بالمنتج، تأكد من إمساك الموصل في نهاية الكابل. لا تمسك سلك الكابل.
  - وإلا فقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابة أو قد يسقط المنتج ويتسبب في تعطله.
- لا تحتفظ بالمنتج في مكان معرض للحرارة، على سبيل المثال، بالقرب من المدفأة.
  - وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث عطل.
- لا تفكك المنتج أو تُصلحه أو تُعدله.
  - وإلا ، فقد يتسبب ذلك في حدوث عطل، مما يؤدي إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو إصابة.
- احفظ الأغلفة البلاستيكية بعيدًا عن متناول الأطفال الصغار.
  - وإلا قد يختنق الأطفال الصغار بالأغلفة البلاستيكية.
- لا تُسقط شيئًا على المنتج أو تُحدث تأثيرًا عليه. أبعد المنتج عن الأماكن ذات الاهتزازات الشديدة أو بها مغناطيس.
- لا تُتلف أو تُعدل أو تثني أو تلوي أو تسخن سلك الطاقة.
  - وإلا فقد يتلف سلك الطاقة، مما يؤدي إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

- عند عدم استخدام المنتج لفترة طويلة، مثل عندما تكون خارج المنزل، افصل سلك الطاقة من منفذ التيار الكهربائي.
  - إذا تراكم الغبار، يمكن أن يتسبب في وجود حرارة، مما يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب ماس كهربائي.
- لا تتخلص من نفايات بطاريات مع النفايات العادية. تخلص منها بشكل منفصل.
  - وإلا فقد يكون هناك خطر حدوث انفجار أو نشوب حريق.
- لا تستخدم منتجات ذات جهد كهربي عالي حول هذا المنتج. (مثال: مضرب ذباب كهربائي)
  - قد يتعطل هذا المنتج بسبب التعرض لصدمة كهربية.
- لا تلمس قابس الطاقة فورًا بعد فصله من المقبس الكهربي.
  - وإلا فقد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية.
- وصّل قابس الطاقة بمنفذ أو سلك تمديد مؤرض. (هذا لا ينطبق على المنتجات بدون تأريض.)
  - وإلا فقد يتسبب ذلك في حدوث عطل أو صدمة كهربائية بسبب ماس كهربائي.
- في حالة وجود منتج به فتحة تهوية، قد يؤدي استمرار تشغيل المنتج لفترة طويلة إلى ارتفاع حرارة فتحة التهوية. لا تلمس فتحة التهوية عندما تكون ساخنة. الحرارة ليست عيبًا في المنتج ولا تسبب أي عطل. لذلك ، يمكنك استخدام المنتج دون الشعور بقلق.
- لا تتلف كابل الطاقة أو محول التيار المتردد أو قابس الطاقة. لا تضع شيئًا ثقيلًا فوق كابل الطاقة أو محول التيار المتردد.
  - وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- إذا تم العثور على الغبار أو الأوساخ وما إلى ذلك على دبابيس قابس الطاقة أو محول التيار المتردد أو منفذ الطاقة، امسحه جيدًا.
  - وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق.
- في حالة المنتج الذي يحتوي على سلك طاقة أو محول تيار متردد، استخدم فقط أسلاك الطاقة الأصلية ومحولات التيار المتردد التي توفرها LG Electronics.
  - وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- إذا كنت تستخدم سماعات الرأس أو سماعات الأذن، فلا تشغل الصوت بصوت عالٍ جدًا أو تستخدمه لفترة طويلة. [ينطبق هذا فقط على الطرز التي تدعم سماعات الرأس أو سماعات الأذن]
  - وإلا فقد يؤثر ذلك سلبًا على قدرتك على السمع.
- يمكن تحديث برنامج هذا المنتج باستخدام **تطبيق LG XBOOM**. لا توقف تشغيل المنتج أثناء تحديث البرنامج. بمجرد اكتمال التحديث، يتم إيقاف تشغيل طاقة المنتج تلقائيًا.
  - إذا أوقفت تشغيل طاقة المنتج أثناء تحديث البرنامج، فقد يتسبب ذلك في حدوث عطل في المنتج.

**ينطبق ما يلي فقط على الطرز المزودة بوحدة تحكم عن بُعد**

- لا تدع الأطفال يستخدمون وحدة التحكم عن بُعد. أبقِ وحدة التحكم عن بُعد بعيدًا عن متناول الأطفال الصغار.
- لا تدع الأطفال يضعون وحدة التحكم عن بُعد في أفواههم. احرص على عدم ابتلاع الأطفال لوحدة التحكم عن بُعد أو بطاريته. إذا ابتلع طفل واحدًا، فاستشر الطبيب على الفور.
- احذر من أن يسير الأطفال على غطاء وحدة التحكم عن بُعد ويصابوا.
- أزل العوائق بين المنتج ووحدة التحكم عن بُعد من أجل التشغيل السلس لوحدة التحكم عن بُعد.

**ينطبق ما يلي فقط على الطرز التي تستخدم أقراصًا ضوئية**

- لا تُدخل يدك في محرك الأقراص ولا تسحبه بقوة.
- احرص على عدم إدخال الأطفال أيديهم في محرك الأقراص.

**ينطبق ما يلي فقط على الطرز التي تُمكّن مشاهدة الفيديو**

- امتنع عن مشاهدة مقطع فيديو ثلاثي الأبعاد إذا لم تحصل على قسط كافٍ من النوم أو بعد شرب الكحول.
  - قد تُفاجئ بعض مقاطع الفيديو ثلاثية الأبعاد الأشخاص أو تثير حماستهم.
- إذا ظهرت أي من الأعراض التالية أثناء مشاهدة مقطع فيديو، توقف عن مشاهدته على الفور وخذ قسطًا من الراحة.
  - إذا استمرت أي من الأعراض، فاستشر الطبيب. دوار، إحساس حارق بالعيون أو الوجه، حركة غير واعية، تشنج، ضبابية في الوعي، توهان، ارتباك، غثيان.
- قد تعاني من أعراض مثل نوبة تشنجية عندما تشاهد صورة معينة في فيديو أو لعبة أو فيديو بنمط معين أو أضواء وامضة. إذا كان لديك أو لدى أي من أقاربك تاريخ من الصرع أو النوبات التشنجية، فاستشر الطبيب قبل المشاهدة.
- عندما تشاهد مقطع فيديو ثلاثي الأبعاد، أزل الأشياء القابلة للكسر أو التي يمكن أن تُسبب إصابات من محيطك.
  - إذا اعتقدت أن مقطع فيديو ثلاثي الأبعاد حقيقيًا أو تحرك جسمك مفاجأة، فقد تتعرض أنت أو أقاربك القريبين للإصابة أو قد تتلف الأشياء القريبة منك.

## احتياطات لتنظيف المنتج

- لا ترش الماء مباشرة على المنتج عند تنظيفه.
  - وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- عند تنظيف المنتج، تأكد من سحب سلك الطاقة أولاً ومسح سطح المنتج برفق بقطعة قماش جافة. لا تستخدم المواد الكيميائية أو المنظفات عند تنظيف المنتج. قد تؤدي إلى تلف سطح المنتج أو تقشير الطلاء من المنتج (البنزين والكحول وما إلى ذلك).

# قبل الإبلاغ عن عطل في المنتج

## اكتشاف الأعطال وإصلاحها

إذا واجهت المشكلات التالية أثناء استخدام المنتج، فيُرجى إجراء عدة فحوصات، حيث قد لا توجد أعطال.

| العَرَض | السبب والحل |
|---|---|
| **لا يتم الإمداد بالطاقة.** | • نفد شحن البطارية. أعد شحن البطارية.<br>• قم بتوصيل مكبر الصوت بمحول الشحن. |
| **لا يوجد صوت أو الصوت مشوش.** | • قد يكون تم خفض مستوى صوت مكبر الصوت أو الجهاز الذكي للحد الأدنى. قم بضبط مستوى الصوت على مكبر الصوت أو الجهاز الذكي بشكل مناسب.<br>• قد يؤدي رفع مستوى الصوت إلى الحد الأقصى إلى تشوّه الصوت. قم بخفض مستوى الصوت على الجهاز الخارجي. |
| **فشل اتصال Bluetooth.** | • قم بإيقاف تشغيل إعداد **Bluetooth** ثم قم بتشغيله مجددًا على جهاز **Bluetooth**.<br>• تحقق من تمكين إعداد **Bluetooth**.<br>• تأكد من عدم وجود عوائق بين مكبر الصوت وجهاز **Bluetooth**.<br>• قد يفشل إقران **Bluetooth** بناءً على نوع جهاز **Bluetooth** والبيئة المحيطة. |
| **لا يعمل الجهاز بشكلٍ صحيح.** | • قد يؤدي تفريغ البطارية إلى حذف معلومات **Bluetooth**. في حالة تعطل إمداد مكبر الصوت بالطاقة، قد لا يتم الاحتفاظ بالإعدادات السابقة.<br>• استخدم هذا المنتج في مكان لا تكون فيه درجة الحرارة والرطوبة مرتفعة للغاية أو منخفضة للغاية. في حالة استمرار المشكلة، تواصل مع مركز خدمة عملاء LG Electronics.<br>• يومض مؤشر LED الخاص **بالتشغيل** ومؤشر LED الخاص بـ **Bluetooth** عند حدوث عطل في مكبر الصوت وعدم عمل مكبر الصوت بشكلٍ طبيعي. قم بإيقاف تشغيل الطاقة ثم قم بتشغيلها مجددًا.<br>• في حالة حدوث مشكلة أثناء شحن بطارية المنتج، حيث يتبدل مؤشر LED الخاص بالبطارية بين الأحمر والكهرماني ويتوقف الشحن. انزع قابس محول التيار من المصدر الكهربي. |
| **الحلول المذكورة أعلاه لا تجدي نفعًا.** | • اضغط مطولاً على زريّ **التشغيل** ⏻ و **SOUND BOOST** SOUND BOOST على مكبر الصوت لمدة ٧ ثوانٍ في وقت واحد. (◀ راجع "إعادة ضبط مكبر الصوت" في الصفحة ٣٠.) |

# الملحق

## المواصفات

| عام | |
|---|---|
| التيار الكهربائي | ٢٠,٠ فولت ⎓ ٣,٢٥ أمبير (محوّل تيار متردد)<br>بطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن |
| استهلاك الطاقة | راجع التسمية الرئيسية. |
| محول تيار متردد | • الطراز: ADT-65DSU-D03-2<br>• الجهة المصنعة: SHENZHEN HONOR ELECTRONIC CO.,LTD<br>• الدخل: ١٠٠-٢٤٠ فولت ~ ٥٠-٦٠ هرتز<br>• الخرج: ٥,٠ فولت ⎓ ٣,٠ أمبير، ٩,٠ فولت ⎓ ٣,٠ أمبير، ١٥,٠ فولت ⎓ ٣,٠ أمبير، ٢٠,٠ فولت ⎓ ٣,٢٥ أمبير |
| الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق) | حوالي ٣٧٠,٠ مم × ١٥٠,٥ مم × ١٤٧,٠ مم |
| درجة الحرارة | من ٥ إلى ٣٥ درجة مئوية |
| الرطوبة | من ٥% إلى ٦٠% رطوبة نسبية |
| الحماية من الدخول | IP67 |

| إخراج | |
|---|---|
| USB | ٥ فولت ⎓ ٢ أمبير (منفذ USB لشحن الهاتف الذكي) × ١ |

| البطارية | |
|---|---|
| سعة البطارية | ٢٩٨٥ ميللي أمبير ساعة |
| مدة تشغيل الموسيقى: | حوالي ١٥ ساعات<br>استنادًا على صوت مستواه ٥٠٪، ودون إضاءة ومع معادل الصوت القياسي. (نتيجة الاختبار الداخلي.) قد تتباين مدة الاستخدام الفعلي. |
| زمن الشحن | ٣ ساعات أو أقل<br>قد يختلف زمن الشحن حسب البطارية أو حالة التشغيل. |

- يخضع التصميم والمواصفات للتغيير دون إشعار مُسبق.

# العلامات التجارية المسجلة والتراخيص

جميع العلامات التجارية والأسماء التجارية هي ملك لأصحابها.

إن علامة كلمة **Bluetooth**® وشعاراتها هي علامات تجارية مسجلة ومملوكة لشركة **Bluetooth** SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من جانب شركة LG Electronics فهو بموجب ترخيص.

كما أن العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى خاصة بمالكيها المعنيين.

تعني كلمة "صُمم لأجهزة iPhone" و"صُمم لأجهزة iPod" أنه قد تم تصميم ملحق إلكتروني للتوصيل على وجه التحديد بجهاز iPhone أو iPod على التوالي، وقد تم اعتماده من قبل المطور لتلبية معايير الأداء الخاصة بشركة Apple. لا تتحمل شركة Apple مسؤولية تشغيل هذا الجهاز أو توافقها مع معايير السلامة والمعايير التنظيمية. يرجى ملاحظة أن استخدام هذا الملحق مع جهاز iPhone أو iPod قد يؤثر على الأداء اللاسلكي.

النظام متوافق مع أحدث نظام تشغيل iOS. بناءً على إصدار برامج الـ iPhone/iPod الخاص بك، قد لا تتحكم في جهاز الـ iPhone/iPod الخاص بك من الوحدة.

“Made for iPhone,” and “Made for iPod” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone, or iPod, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPhone or iPod may affect wireless performance.

The system is compatible with the latest iOS. Depending on your iPhone/iPod software version, you may not control your iPhone/iPod from the unit.

# التعامل مع المنتج

## عند شحن المنتج

يُرجى حفظ علبة الشحن ومواد التغليف الأصلية. إذا كنت بحاجة إلى شحن المنتج، وللحصول على أقصى حماية؛ فقم بإعادة تعبئة المنتج كما كان معباً في حالته الأصلية من المصنع.

## الحفاظ على نظافة الأسطح الخارجية

- لا تستخدم سوائل متطايرة مثل رذاذ المبيدات الحشرية بالقرب من المنتج.
- قد يؤدي المسح من خلال الضغط القوي إلى تلف السطح.
- لا تترك المنتجات المطاطية أو البلاستيكية تلامس المنتج لفترة زمنية طويلة.

## تنظيف المنتج

لتنظيف المنتج، استخدم قطعة قماش ناعمة وجافة. يمكن استخدام قطعة قماش ناعمة ومبللة قليلاً بمحلول منظف معتدل إذا كانت الأسطح شديدة الاتساخ. لا تستخدم المذيبات القوية مثل الكحول أو البنزين أو المخففات؛ لأنها قد تُتلف سطح المنتج.

